

## GIUNTA ESECUTIVA

Sig. Amm.: 013-04/2006-15/14  
N° Pr.: 2170-67-05-06-12

Ai sensi dell'articolo 39 dello Statuto dell'Unione Italiana, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, nel corso della sua II Sessione ordinaria, tenutasi a Fiume, il 6 novembre 2006, dopo aver esaminato l'informazione relativa al progetto "*IQ-EURO: Start-Up dell'Ufficio "Europa" e Corsi di formazione per europrogettisti nel territorio Istro-Quarnerino*", presentato dall'Unione Italiana con sede a Fiume a valere sul II Bando Interreg III/A Slovenia-Ungheria-Croazia 2004-2006, ha approvato la seguente:

### CONCLUSIONE 6 novembre 2006, N° 15, "*IQ-EURO Fiume*"

1. Si accoglie l'informazione relativa al progetto "*IQ-EURO: Start-Up dell'Ufficio "Europa" e Corsi di formazione per europrogettisti nel territorio Istro-Quarnerino*", presentato dall'Unione Italiana con sede a Fiume a valere sul II Bando Interreg III/A Slovenia-Ungheria-Croazia 2004-2006; Priorità: Coesione economica-sociale e sviluppo delle risorse umane; Azione: 1.2. Sviluppo congiunto delle risorse umane.
2. L'informazione di cui al precedente punto 1 è parte integrante del presente Atto.
3. Si esprime rammarico per l'esito del Bando.
4. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana [www.cipo.hr](http://www.cipo.hr)

Il Presidente  
Maurizio Tremul

Fiume, 6 novembre 2006

Recapitare:

- All'Ufficio "*Europa*" presso l'Unione Italiana con sede a Capodistria.
- Alla Titolare del Settore "*Organizzazione, Sviluppo e Quadri*" della GE UI, Sig.ra Claudia Milotti.
- Al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, On. Furio Radin.
- Alla Direttrice dei Servizi Amministrativi dell'UI, Sig.ra Orietta Marot.
- All'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva.
- Archivio.

**INFORMAZIONE**  
**RELATIVA AL PROGETTO “IQ-EURO”:**  
**“START-UP DELL’UFFICIO “EUROPA” E CORSI DI FORMAZIONE PER**  
**EUROPROGETTISTI NEL TERRITORIO ISTRO-QUARNERINO”,**  
**presentato dall’Unione Italiana con sede a Fiume a valere sul**  
**II Bando Interreg III/A Slovenia-Ungheria-Croazia 2004-2006;**  
**Priorità: Coesione economica-sociale e sviluppo delle risorse umane;**  
**Azione: 1.2. Sviluppo congiunto delle risorse umane**

1. Il 18 novembre 2005 viene pubblicato il II Bando Interreg III/A Slovenia-Ungheria-Croazia 2004-2006. La scadenza per presentare le proposte progettuali è il 1 febbraio 2006. Al riguardo si vedano i seguenti indirizzi Internet:
  - <http://www.interreg-slohucro.com/index.php?lang=hr>, oppure
  - <http://www.interreg-slohucro.com/?page=razpisi&id=15&lang=slo>), ovvero,
  - <http://www.interreg-slohucro.com/index.php?page=razpisi&id=14&lang=eng>
2. In data 21 novembre 2005 la Presidenza dell’Unione Italiana segnala alla Giunta Esecutiva l’uscita del richiamato Bando ed evidenzia alcuni elementi ritenuti rilevanti, quali:
  - Gli Assi e le Misure più interessanti per la CNI, ossia:
    - a. Misura 1.1, spazio economico comune: disponibili 834.415,46 €;
    - b. Misura 1.2, sviluppo comune delle risorse umane: disponibili 1.062.202,50 €;
    - c. Misura 1.3, area turistica e culturale congiunta: disponibili 1.896.817,95 €.
  - I fondi complessivamente disponibili sulla parte slovena erano pari a € 4.832.868,25, mentre sulla parte croata erano pari a 3.000.000,00 €.
  - Il valore minimo del progetto, sulla parte slovena, deve essere pari a 50.000,00 €, mentre quello massimo è pari a 400.000,00 €. Il valore minimo del progetto, sulla parte croata, deve essere pari a 75.000,00 €, mentre quello massimo è pari a 400.000,00 €.
  - Il progetto sulla parte slovena può essere cofinanziato fino al 100%, mentre sulla parte croata fino al 75%.
3. Il 18 gennaio 2006 la Presidenza dell’Unione Italiana comunica alla Giunta Esecutiva che presso l’Ufficio “Europa” dell’Unione Italiana con sede di Capodistria è in fase di ultimazione il progetto “speculare”, a titolarità Unione Italiana Fiume, sulla Misura 1.2, sviluppo comune delle risorse umane, a valere sul II Bando Interreg III A Slovenia – Ungheria – Croazia 2004-2006: “*Start-Up dell’Ufficio “Europa” e Corsi di formazione per europrogettisti nel territorio Istro-Quarnerino*”. Il progetto, il cui acronimo è “IQ-EURO”, intende costituire l’Ufficio Europa presso l’Unione Italiana con sede a Fiume e realizzare 2 corsi di formazione per europrogettista da svolgersi a Fiume e Pola. Il progetto a titolarità dell’UI Fiume è “speculare” al progetto “IQ-EURO” a titolarità UI Capodistria, finanziato sul primo Bando di cui in oggetto, che compare, in questo caso, quale partner transfrontaliero dell’UI Fiume. Il progetto può contare sulla partnership della Regione Istria.
4. In data 19 gennaio 2006, nel corso della LXIV riunione della Giunta Esecutiva è approvato il progetto speculare “IQ-EURO” che vede l’Unione Italiana con sede a Fiume quale titolare-proponente croato del progetto e l’Unione Italiana con sede a Capodistria quale partner sloveno. La sintesi del progetto “*Start-Up dell’Ufficio “Europa” e Corsi di*

*formazione per europrogettisti nel territorio Istro-Quarnerino*” costituisce allegato della presente informazione.

5. Il valore complessivo del progetto è pari a 194.680,00 €, di cui 146.010,00 € a co-finanziamento dell'Unione Europea e 48.670,00 € a co-finanziamento dell'Unione Italiana.
6. In data 30 gennaio 2006 il progetto speculare “*IQ-EURO*”, preparato e redatto in lingua inglese direttamente dall'Ufficio “Europa” dell'UI con sede a Capodistria, è regolarmente consegnato presso le competenti autorità croate a Zagabria.
7. Per motivi tecnici indipendenti dalla volontà dell'UI, nel presentare il progetto è stato allegato un estratto dal registro delle Associazioni riferita all'UI con sede a Fiume più vecchio di quanto richiesto dai criteri del Bando. Al momento dell'inoltro del progetto, pertanto, si è già a conoscenza che il competente organo di valutazione congiunto croato-sloveno-ungherese richiederà un'integrazione, ossia la trasmissione del richiamato estratto non più vecchio di 30 giorni.
8. In data 5 aprile 2006 giunge dal Ministero delle Finanze della Repubblica di Croazia all'Unione Italiana di Fiume la richiesta di integrazione della documentazione presentata entro il termine di 5 giorni (in allegato).
9. In data 14 aprile 2006, su esplicito interessamento, la Presidenza dell'Unione Italiana viene a conoscenza dell'esistenza della succitata richiesta di integrazione. Questa è predisposta dall'Ufficio “Europa” dell'UI e inviata al Ministero delle Finanze della Repubblica di Croazia in data 18 aprile 2006.
10. In data 17 ottobre 2006 il Ministero delle Finanze della Repubblica di Croazia comunica all'UI (in allegato) l'esclusione del progetto *IQ-EURO*” poiché la richiesta di integrazione della documentazione non è stata trasmessa nei tempi richiesti.

## IQ – EURO

<i>BANDO:</i>	<b>II BANDO INTERREG III/A SLOVENIA-UNGHERIA-CROAZIA 2004-2006</b> Priorità: Coesione economica-sociale e sviluppo delle risorse umane Azione: 1.2. Sviluppo congiunto delle risorse umane
<i>TITOLO PROGETTO:</i>	<b>START-UP DELL'UFFICIO "EUROPA" E CORSI DI FORMAZIONE PER EUROPROGETTISTI NEL TERRITORIO ISTRO-QUARNERINO</b>
<i>ACRONIMO:</i>	<b>IQ-EURO</b>
<i>DURATA PROGETTO:</i>	Settembre 2006 - Febbraio 2008
<i>AREE COINVOLTE:</i>	Litoraneo-carsica (SLO), Regione Litoraneo-montana e Regione Istria (CRO)
<i>PROPONENTE CROATO:</i>	<b>UNIONE ITALIANA – sede Fiume</b>
<i>PARTNER SLOVENO:</i>	<b>UNIONE ITALIANA – sede Capodistria</b>
<i>PARTNER CROATO:</i>	<b>Regione Istriana</b>

**Il Progetto IQ-EURO è diviso in quattro fasi:**

**I FASE: INTRODUTTIVA (durata: settembre 2006 - febbraio 2008)**

In questa prima fase il proponente nominerà il “*Project Team*”, che in una serie di incontri stabilirà le modalità di svolgimento, i contenuti dei moduli, il calendario delle lezioni e l’attività promozionale, inoltre definirà l’attività dell’Ufficio “Europa”. Saranno pubblicati i bandi e gli avvisi per la ricerca dei candidati. Sarà operativo presso il proponente uno sportello informativo in cui verranno date informazioni sui corsi e sulle modalità d’iscrizione.

**II FASE: SELEZIONE DEI CANDIDATI E REALIZZAZIONE DEI CORSI (durata: dicembre 2006 – febbraio 2008)**

In questa seconda fase la Commissione di selezione selezionerà 15 candidati per ognuno dei due corsi di formazione. Si svolgeranno due corsi (uno a Fiume e uno a Pola), uguali nel percorso formativo, che prevede un totale di 440 ore, di cui 280 di aula, 160 di stage. I moduli del percorso formativo tratteranno tematiche riguardanti la cooperazione, i programmi e le iniziative comunitarie, tecniche e metodologie di progettazione e gestione dei progetti nonché nozioni generali di politica e di storia economica dell'Unione Europea, ecc.

**III FASE: START-UP DELL'UFFICIO "EUROPA" (durata: settembre 2006 – febbraio 2008)**

La terza fase prevede la costituzione dell'Ufficio "Europa" presso l'Unione Italiana a Fiume, nel quale verrà assunto un dipendente, a tempo determinato e ad orario pieno, che avrà il compito di seguire i corsisti e preparare e seguire progetti nell'ambito dell'iniziativa comunitaria. Alcuni corsisti frequenteranno lo stage presso tale ufficio inoltre a termine del loro percorso formativo troveranno in tale struttura il luogo dove poter continuare ad implementare le loro esperienze, coinvolgendoli quindi attivamente nell'elaborazione e gestione di progetti comunitari.

**IV FASE: PROMOZIONE DEL PROGETTO E DEI CORSI (durata: settembre 2006 – febbraio 2008)**

La quarta fase si protrarrà per tutto l'arco di tempo dell'iniziativa e prevede la promozione dei corsi e del progetto stesso attraverso i mass media. Inoltre sono previste conferenze stampe per la presentazione del progetto e dei corsi. Si realizzeranno pure una serie di depliant informativi trilingui e manifestini (sloveno/croato/italiano) sul progetto e sulle modalità d'iscrizione che verranno diffusi in diverse istituzioni e organizzazioni (organizzazioni studentesche, scuole superiori, università, uffici di collocamento,...) in modo tale da raggiungere i più ampi strati della popolazione.

**RISULTATI ATTESI DALLA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO "IQ-EURO":**

- realizzazione di 2 corsi di formazione,
- formazione di 30 europrogettisti,
- costituzione dell'Ufficio "Europa" presso l'Unione Italiana con sede a Fiume,
- 1 persone in rapporto di lavoro a tempo determinato ed orario pieno.